

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 2 października 2012 r. — Q przeciwko Komisji

(Sprawa F-52/05 RENV)

(Służba publiczna — Przekazanie sprawy do Sądu po uchyleniu rozstrzygnięcia — obowiązek wspomaganie — Mobbing — Tymczasowe odseparowanie od siebie stron konfliktu — Zadośćuczynienie za krzywdę — Sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej — Usprawiedliwione nieobecności z powodu choroby — Brak uwzględnienia)

(2013/C 38/51)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Q (Domsjö, Szwecja) (przedstawiciele: adwokaci S. Rodrigues i Y. Minatchy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo D. Martin, B. Eggers i V. Joris, następnie V. Joris i G. Berscheid, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Służba publiczna — Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji Komisji oddalającej wniosek o udzielenie wsparcia złożony przez skarżącą na podstawie art. 24 regulaminu pracowniczego w związku z mobbingiem, jakiego miała ona doznać oraz wniosek o odszkodowanie i zadośćuczynienie, a po drugie, stwierdzenie nieważności sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej skarżącej za 2003 r. (dawna T-252/05) — Sprawa T-80/09 P przekazana do ponownego rozpoznania.

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność sprawozdań z przebiegu kariery zawodowej sporządzonych odpowiednio za okresy od dnia 1 stycznia do dnia 31 października oraz od dnia 1 listopada do dnia 31 grudnia 2003 r.
- 2) Zasądza się od Komisji Europejskiej na rzecz Q kwotę 10 000 EUR.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty postępowania przed Sądem Unii Europejskiej i dwóch postępowań przed Sądem oraz zostaje obciążona trzema czwartymi kosztów poniesionych przez Q w dwóch postępowaniach przez Sądem.

- 4) Q pokrywa własne koszty postępowania przed Sądem Unii Europejskiej i jedną czwartą własnych kosztów dwóch postępowań przed Sądem.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 6 listopada 2012 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa F-41/06 RENV) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Przekazanie sprawy do Sądu po uchyleniu rozstrzygnięcia — Niezdolność do pracy — Przeniesienie w stan spoczynku z powodu niezdolności do pracy — Skład komitetu ds. inwalidztwa — Prawidłowość — Warunki)

(2013/C 38/52)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata A. Dal Ferra)

Przedmiot sprawy

Przekazanie sprawy po uchyleniu rozstrzygnięcia — Służba publiczna — Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o przeniesieniu skarżącego w stan spoczynku z powodu niezdolności do pracy, jak również szeregu aktów związanych z tą decyzją i, po drugie, żądanie odszkodowania.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Luigi Marcuccio pokrywa własne koszty i zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską w sprawach F-41/06, F-41/06 RENV i T-20/09 P.

⁽¹⁾ Dz.U. C 131 z 3.6.2006, s. 54.